

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 PHONE

1) **Robert Bosch GmbH**
 Robert - Bosch - Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** 3) **Delivery note no**
 LNR Paetb. LKZ Z abs Sov KZA

17) Dispatch place **cHub**
 Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign **550003964301** 11) Your Order No. **14.11.2017**

19) Shipping type **truck collect. load** 20) Incoterms 2010 **Free Carrier** 21) Packing type **10 PAL**

25) Dispatch Address **Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos (28) Bosch-Order-No. **V03** 2510261630
91024089

*Scat. 5535588
 10092303220*

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

KUEHNE+MAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: **NO**
 Data controllo: **24/5/19**
 Firma *[Signature]*

2476287

Page 1

2) Receiver note
 4) Dispatch date **17.05.2019**
 Creation day **15.05.2019**
 14) Our Order-No. **24190269**

6) Freight
 Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign
 Express Vehic. own Post

7) Delivery **103117**
 22) Dispatch sign
 23) Total weight kg gross **1.100,0** net **19,2**

26) Receipt/unload-point **14249**
 40) Receiver notes
 Qty. (ls) +/- Notes

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



N2476287

BVE13384

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elért megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvéő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 20.	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.05.17		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumente SAP:229632		Annexed documents	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Járulékos szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
	116	PAL	KFZ-Zubehö
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3	
		12664	0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
P:029966	0		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements KÜLFÖLDI BESZÁLLÁS Besondere Vereinbarungen Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)		
21 Raktár helye, időpontja Established in Auslieferungsort Hatvan 2019.05.17.	24 Az áru átvetése, Kelet Goods received by Gut empfangen Datum 2019.05.17.		
22 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers LOUISZTIKAI és Szolgáltató Kft. Hrsz: 31.57 2019.05.17.		Az átvéő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 20.	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast	
	MZA297		
	WCY697		